

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREEmissionsminderung
Trockenmechanische, physikalisch-chemische, thermi-
sche und biologische Bodenbehandlungsanlagen
Emission control
Plants for dry mechanical, physio-chemical, thermal and
biological soil treatment

VDI 3898

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English

Der Entwurf dieser Richtlinie wurde mit Ankündigung im Bundesanzeiger einem öffentlichen Einspruchsverfahren unterworfen.

Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich

The draft of this standard has been subject to public scrutiny after announcement in the Bundesanzeiger (Federal Gazette).

The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.

Inhalt	Seite	Contents	Page
Vorbemerkung	2	Preliminary note.....	2
Einleitung.....	2	Introduction.....	2
1 Anwendungsbereich.....	3	1 Scope.....	3
2 Begriffe	4	2 Terms and definitions	4
3 Formelzeichen und Abkürzungen	5	3 Symbols and abbreviations	5
4 Rechtliche Hinweise in Bezug auf den Immissionschutz.....	5	4 Legal information regarding immission control	5
5 Technologie.....	6	5 Technology	6
5.1 Allgemeines	6	5.1 General information.....	6
5.2 Weiterführende Literatur.....	7	5.2 Further literature	7
5.3 Trockenmechanische Verfahren.....	8	5.3 Dry mechanical processes.....	8
5.4 Physikalisch-chemische Verfahren	9	5.4 Physico-chemical processes.....	9
5.5 Thermische Verfahren.....	24	5.5 Thermal processes	24
5.6 Biologische Verfahren	31	5.6 Biological processes	31
5.7 Energieversorgung	40	5.7 Energy supply	40
6 Möglichkeiten zur Minderung von Emissionen.....	40	6 Options for reducing emissions	40
6.1 Ermittlung möglicher Emissionen.....	40	6.1 Determination of possible emissions	40
6.2 Primäre Minderungsmaßnahmen	41	6.2 Primary mitigation measures	41
6.3 Sekundäre Minderungsmaßnahmen	46	6.3 Secondary mitigation measures	46
7 Beschränkung der Emission.....	57	7 Limitation of the emission	57
7.1 Trockenmechanische Verfahren.....	58	7.1 Dry mechanical processes.....	58
7.2 Physikalisch-chemische Verfahren	58	7.2 Physico-chemical processes.....	58
7.3 Thermische Verfahren.....	61	7.3 Thermal processes	61
7.4 Biologische Verfahren	62	7.4 Biological processes	62
8 Anleitung für Emissionsmessungen.....	63	8 Instructions for emission measurements.....	63
8.1 Allgemeines	63	8.1 General information.....	63
8.2 Prüflaboratorien	64	8.2 Test laboratories.....	64
8.3 Messstrecken und Messplätze.....	64	8.3 Measuring sections and measuring stations.....	64
8.4 Messaufgabe	67	8.4 Measuring task.....	67
8.5 Messplan	68	8.5 Measurement plan.....	68
8.6 Messungen	74	8.6 Measurements.....	74
8.7 Messbericht.....	78	8.7 Measurement report.....	78
Schrifttum	79	Bibliography	79

VDI/DIN-Kommission Reinhaltung der Luft (KRdL) – Normenausschuss

Fachbereich Umweltschutztechnik

VDI/DIN-Handbuch Reinhaltung der Luft, Band 2: Emissionsminderung I